

**RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 1 FRENCH (90878), 2019**

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 1 French for 2019.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

TRACK 2

READER 1 Listen to three passages. You will hear each passage three times. The first time you will hear the passage as a whole; the second and third times you will hear the passage in sections with a pause after each. As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided. Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions. You may answer in your choice of English, te reo Māori and/or French. At the end of each passage, you will have time to review your answers.

Open your booklet at page 2.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 2 Un séjour à Wellington

READER 1 A trip to Wellington

A teacher in France is speaking to his students about plans for a school trip to Wellington, New Zealand. Listen to what he tells his students, and use the information to answer **Question One**. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Dans quelques semaines, nous allons partir pour Wellington. C'est la capitale de la Nouvelle-Zélande mais c'est beaucoup moins grand que Paris donc c'est facile de visiter des endroits. Les deux villes sont très différentes mais elles ont toutes les deux une colline d'où on a une très belle vue de la ville.

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 2 À Wellington, il y a des cafés magnifiques. Je sais que vous allez les adorer parce que tout est délicieux et les gens qui y travaillent sont vraiment sympa. Avant notre voyage, on va apprendre à commander des boissons, des glaces et d'autres choses en anglais parce qu'il n'y a pas beaucoup de gens en Nouvelle Zélande qui parlent français.

FIRST PASSAGE – SECTION 3

READER 2 En ville il y a des magasins intéressants et vous allez vouloir acheter des cadeaux et des souvenirs. Mais ne dépensez pas trop pendant la première semaine. Gardez un peu d'argent – peut-être qu'il y aura d'autres choses plus tard que vous voudrez acheter.

FIRST PASSAGE – SECTION 4

READER 2 Nous allons nous promener chaque jour en ville donc il faut mettre des chaussures confortables dans votre valise. Il fait souvent très chaud en février, alors un sac est pratique parce qu'on doit porter des bouteilles d'eau, et des lunettes de soleil.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

TRACK 3

READER 1 Second and Third readings, with pauses

Question One

Section 1

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 4

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 4

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 4 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 4

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 That is the end of Question One. You now have 3 minutes to review your answers.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second Passage

READER 3 Les élèves parlent de leur séjour à Wellington

READER 1 Students talk about their stay in Wellington

Chloé, Luc, and Sophie have made a video to share their experiences of Wellington with students who are going on the next trip. Listen to what they have to say. **Question Two** is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 3 Bonjour. Je m'appelle Chloé. Vous allez adorer Wellington. Moi, j'y suis allée il y a deux ans et c'était très cool. La maison de ma correspondante n'était pas loin de la plage. Les cours finissaient beaucoup plus tôt qu'en France, vers 15 heures, et en février il faisait très beau, donc on pouvait se baigner l'après-midi dans la mer, si on voulait.

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 4 Salut. Je m'appelle Luc. Je suis très sportif et j'adore le rugby. Moi aussi je suis allé à Wellington en été, donc il n'y avait pas de matchs de rugby. Mais j'étais content parce que j'ai joué dans l'équipe de touch chaque mercredi après-midi avec mon correspondant et ses amis. J'adore les All Blacks et j'espère les voir en France un jour!

SECOND PASSAGE – SECTION 3

READER 5 Bonjour. Je m'appelle Sophie. Vous avez peut-être peur d'aller à Wellington – c'est normal quand on quitte la France pour rester dans une famille à l'étranger.

Ma famille me manque toujours quand je ne suis pas chez moi, mais à Wellington ma correspondante et sa famille étaient si gentils avec moi. J'étais super contente de passer trois semaines avec eux.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 Second and Third readings, with pauses

Question Two

Section 1

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 That is the end of Question Two. You now have 3 minutes to review your answers.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 Third Passage

READER 3 L'école en Nouvelle-Zélande

READER 1 School in New Zealand

Léa is asking Luc about attending school in New Zealand. Listen to their conversation, and use it to answer **Question Three**. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 3 Alors Luc. Tu as aimé l'école à Wellington.

READER 4 Oui. Les matières à l'école étaient très intéressantes et aussi on pouvait faire des activités après l'école, surtout parce que mon correspondant n'avait jamais beaucoup de devoirs. Il y avait moins de contrôles aussi.

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 3 On dit qu'il n'y a pas de cantine à l'école en Nouvelle-Zélande. C'est vrai?

READER 4 C'est vrai. Mais je trouve ça bien parce que je n'aime pas notre cantine. Chaque matin avant de quitter la maison je préparais quelque chose à manger. C'était super de manger assis sous un arbre avant de jouer au football sur le terrain. Il y avait aussi un petit magasin où on pouvait acheter à manger et à boire. C'était génial!

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 3 Et que penses-tu de l'uniforme que tout le monde doit porter?

READER 4 Oh je l'ai détesté. C'était affreux. Et aussi c'était un peu bizarre de passer toute la journée avec un groupe de garçons. Il n'y avait pas de filles à l'école.

READER 3 Oh tout ça a l'air très intéressant. Je veux bien aller à l'école là-bas.

READER 4 Je suis d'accord. Je veux y retourner et passer une année.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

TRACK 7

READER 1 Second and Third readings, with pauses

Question Three

Section 1

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.